

# La RONDA de Ávila

VIERNES 11 DE NOVIEMBRE DE 2005

Suplemento de turismo de **Diario de Ávila**



## Las huellas del románico en Ávila

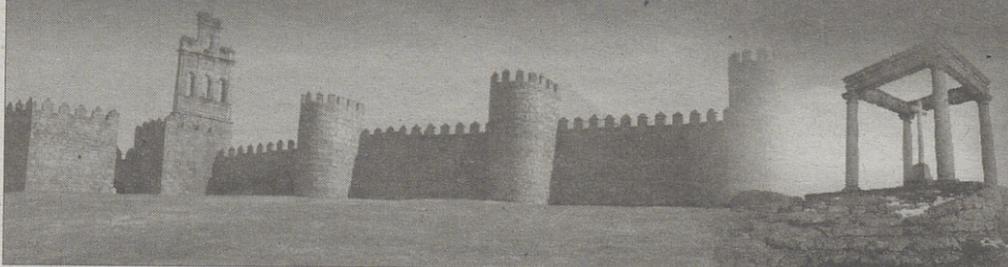
Ávila, mis ojos:  
Seis turistas desvelan los motivos que les empujan a visitar la ciudad

► PÁGINA 3

La Agenda, el camino más fácil para disfrutar de la estancia en la ciudad

► PÁGINAS 4 Y 5

### Ávila Ciudad Patrimonio de la Humanidad



20 aniversario  
1985-2005



Ayuntamiento de Ávila  
Concejalía de Turismo

AVILA

# En pocas palabras

## Teléfonos de interés (Ávila capital)

- **Ayuntamiento de Ávila:** 010. información general. 920 35 40 00; Concejalía de Turismo: 920 35 40 13
- **Patronato de Turismo:** 920 35 71 26
- **Centro de Recepción de Visitantes:** 920 22 59 69
- **Información turística local:** 902 102 121
- **Turismo rural. Red Casas de Gredos.** Información y reservas: 920 20 62 04; 902 42 41 41. Otros teléfonos: 902 200 190- 920 206 238 121. [casasdegredos@diputacionavila.es](mailto:casasdegredos@diputacionavila.es)
- **Central de Información de Turismo Rural** 902 203 030
- **Delegación Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León:** 920 35 33 77
- **Oficina de Turismo Junta de Castilla y León:** 920 21 13 87
- **Urgencias y emergencias sanitarias:** 112
- **Hospital Nuestra Señora de Sonsoles:** 920 35 80 00
- **Hospital Provincial de Ávila:** 920 35 72 00
- **Centro de Salud 'Ávila Norte':** 920 21 28 43 / Cita previa: 920 25 07 99-920 25 12 99
- **Centro de Salud 'Ávila Sur':** 920 21 31 63 / Cita previa: 920 25 17 99-920 25 10 99
- **Centro de Salud 'Ávila Estación':** Cita previa: 920 35 24 18
- **Bomberos:** 080./ 920 21 10 80 / 920 22 44 50
- **Protección Civil:** 920 35 52 92
- **Policía local:** 092 / 920 35 24 24
- **Cuerpo Nacional de Policía:** 091/ 920 35 39 10
- **Guardia Civil:** 062/920 22 11 00
- **Renfe** 920 240 202
- **Autobuses** 920 220 154
- **Taxis (24 horas):** 920 35 35 45
- **Diario de Ávila:** 920 35 18 52. Plaza del Ejército, 8 (sótano). [www.diariodeavila.es](http://www.diariodeavila.es). / [Redaccion@diariodeavila.es](mailto:Redaccion@diariodeavila.es).

## Webs

- [www.avila.es/Principal](http://www.avila.es/Principal): (Ayuntamiento de Ávila).
- [www.avilaturismo.com](http://www.avilaturismo.com) (Ayuntamiento de Ávila).
- [www.diputacionavila.es](http://www.diputacionavila.es) (Diputación Provincial de Ávila).
- [www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com) (Junta de Castilla y León).
- [www.avilalacasa.com](http://www.avilalacasa.com) (Central de reservas Ávila la Casa).
- [www.casasgredos.com](http://www.casasgredos.com) (Central de reservas de alojamientos rurales Casas de Gredos).

## Alrededores de la capital

- **Naturávila.** Complejo turístico rural a 3km. de Ávila, por la antigua carretera de Cebreros. [www.naturavila.es](http://www.naturavila.es). 902 28 83 88-920 20 84 27-920 35 20 59
- **Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.** Ermita de la patrona del Valle Amblés. Tel: 920 22 33 67; autobús los domingos desde la estación de autobuses de Ávila a las 9:30 y regreso a las 10:40 h. Abierto de 8:00 a 20:30 h en verano y de 8:00 a 19:00



- h en invierno.
- **Parque de El Soto.** Lugar de recreo a las afueras de la capital, en torno al río Adaja. Ruta de árboles y arbustos.
- **Campo Azávaro.** Ruta señalizada y habilitada para bicicleta y senderismo. Salida desde la AV 500 dirección El Espinar, km. 3.

## Las escapadas

- Arenas de San Pedro, capital del Valle del Tiétar
- **Distancia de la capital:** 81 km. Comarca del Bajo Tiétar.
- **Ayuntamiento** Pza. Generalísimo, 1. Tel: 920 37 00 05. Correo: [arenas@diputacionavila.es](mailto:arenas@diputacionavila.es)
- **Web** [www.ayto-arenas.com](http://www.ayto-arenas.com)
- **Oficina de turismo** c/ Triste Condesa. Telf: 920 37 23 68.
- Candeleda, donde siempre es primavera
- **Distancia de la capital:** 101 km. Comarca del Bajo Tiétar.
- **Ayuntamiento**

- Pza. Mayor, 1. Tel: 920 380 033. Correo: [candeleda@diputacionavila.es](mailto:candeleda@diputacionavila.es)
- **Web** [www.infocandeleda.com](http://www.infocandeleda.com)
- **Oficina de turismo** Tel: 920 38 11 64

- Piedralaves, tierra de higos
- **Distancia de la capital:** 85 km. Comarca del Alto Tiétar.
- **Ayuntamiento** Pza. del Dos de Octubre, 1. Tel: 918 665 002. Correo: [piedralaves@diputacionavila.es](mailto:piedralaves@diputacionavila.es)
- **Web**



- [www.pueblos.net/piedra/index.htm](http://www.pueblos.net/piedra/index.htm)
- **Oficina de turismo** Tel: 918 665 002
- Sotillo de la Adrada, respiro de madrileños
- **Distancia de la capital:** 85 km. Comarca del Alto Tiétar.
- **Ayuntamiento** Pza. de la Concordia, 1. Tel: 918 660 976. Correo: [sotillo@diputacionavila.es](mailto:sotillo@diputacionavila.es)
- **Web** [www.sotillo.net](http://www.sotillo.net)
- **Oficina de turismo** Tel: 918 660 002

- Guisando, una maravilla
- **Distancia de la capital:** 80 km. Comarca del Bajo Tiétar.
- **Ayuntamiento** Pza. de la Constitución s/n. Tel: 920 374001. Correo: [guisando@guisando.net](mailto:guisando@guisando.net)
- **Web** [www.guisando.net](http://www.guisando.net)

- Arévalo, la exquisitez del cochinillo
- **Distancia de la capital:** 51 km. Comarca de la Moraña y Tierra de Arévalo.
- **Ayuntamiento** Plaza del Real, 12; Tel: 920 300 001. Correo: [arevalo@diputacionavila.es](mailto:arevalo@diputacionavila.es)
- **Web** [www.ayuntamientoarevalo.es](http://www.ayuntamientoarevalo.es)
- **Oficina de turismo** Tel: 920 30 16 90

- Madrigal de las Altas Torres, cuna de Isabel la Católica
- **Distancia de la capital:** 74 km. Comarca de La Moraña.
- **Ayuntamiento** Pza. de Santa María. Tel: 920 320 001. Correo: [madrigal@diputacionavila.es](mailto:madrigal@diputacionavila.es)
- **Web** <http://madrigal-aatt.net/>
- **Oficina de turismo** Telf: 920 32 00 01; 661 50 26 13.

- Fontiveros, tierra de San Juan de la Cruz
- **Distancia de la capital:** 47 km. Comarca del La Moraña.
- **Ayuntamiento** Avda. Concentración Parcelaria, 3 Tel: 920 245 017. Correo: [fontiveros@diputacionavila.es](mailto:fontiveros@diputacionavila.es)
- **Web** [www.diputacionavila.es/municipios/http://inicia.es/de/leuman/fontiveros.htm](http://www.diputacionavila.es/municipios/http://inicia.es/de/leuman/fontiveros.htm)

- Piedrahíta, lugar de recreo de la Casa de Alba
- **Distancia de la capital:** 60 km. Comarca Gredos-Piedrahíta-Barco.
- **Ayuntamiento** Pza. de España, 1. 920 360 001. Correo: [piedrahita@diputacionavila.es](mailto:piedrahita@diputacionavila.es)
- **Web** [www.aytopiedrahita.com/](http://www.aytopiedrahita.com/)
- **Oficina de turismo** Tel: 920 36 00 01

- El Barco de Ávila, judía de calidad
- **Distancia de la capital:** 81 km. Comarca Gredos-Piedrahíta-Barco.
- **Ayuntamiento** C/ del Arco, 2. Tel: 920 340 013. Correo: [barcoavila@diputacionavila.es](mailto:barcoavila@diputacionavila.es)
- **Web** [www.aytobarcodeavila.com](http://www.aytobarcodeavila.com)
- **Oficina de turismo** Tel: 920 34 08 88

- Hoyos del Espino, plataforma hacia Gredos
- **Distancia de la capital:** 70 km. Comarca de Gredos-Piedrahíta-Barco.
- **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 920 349 007. Correo: [hoyosespino@diputacionavila.es](mailto:hoyosespino@diputacionavila.es)
- **Web** [www.gredos-norte.com](http://www.gredos-norte.com)

- Cebreros, viñas y vinos
- **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.



- **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 630 010. [cebreros@diputacionavila.es](mailto:cebreros@diputacionavila.es)
- **Web:** [www.villadecebreros.org](http://www.villadecebreros.org)

- El Tiemblo, junto al Burguillo
- **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.
- **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 625 002. Correo: [tiemblo@diputacionavila.es](mailto:tiemblo@diputacionavila.es)
- **Web** [www.pueblos.net/tiemblo/index.htm](http://www.pueblos.net/tiemblo/index.htm)

- Las Navas del Marqués, entre Ávila y Madrid
- **Distancia de la capital:** 40 km. Comar-



- ca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.
- **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 972 000. Correo: [lasnavas@diputacionavila.es](mailto:lasnavas@diputacionavila.es)
- **Web** [www.navasdelmarques.com](http://www.navasdelmarques.com)

- Navalperal de Pinares, de maderas y resinas
- **Distancia de la capital:** 30 km. Comarca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.
- **Ayuntamiento** Plaza Mayor, 8; Tel: 918 980 007. [navalperalpinares@diputacionavila.es](mailto:navalperalpinares@diputacionavila.es)
- **Web:** <http://navalperalpinares.turincon.com>

- Navaluenga, con vistas al Alberche
- **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.
- **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 920 286 001. [navaluenga@diputacionavila.es](mailto:navaluenga@diputacionavila.es)
- **Web** [www.pueblos.net/navaluenga/navaluenga.htm](http://www.pueblos.net/navaluenga/navaluenga.htm)

- Burgohondo, al rico melocotón
- **Distancia de la capital:** 36 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.
- **Ayuntamiento** Plaza Mayor, 1; Tel: 920 284 020. [burgohondo@diputacionavila.es](mailto:burgohondo@diputacionavila.es)
- **Web** [www.pueblos.net/burgohon/index.htm](http://www.pueblos.net/burgohon/index.htm)

- Solosancho, entre el valle y la sierra
- **Distancia de la capital:** 20 km. Comarca del Valle Amblés y Sierra de Ávila.
- **Ayuntamiento** C/ Iglesia, 17; Tel: 920 291 001. Correo: [solosancho@diputacionavila.es](mailto:solosancho@diputacionavila.es)
- **Web** [www.solosancho.com](http://www.solosancho.com)
- **Para visitar...** Castillo de Villaviciosa, iglesias parroquiales de Solosancho y Villaviciosa, rincones típicos.
- **Alrededores** -Castro de Ulaca. Despoblado visigodo de Navasangil. Castillo de Aunquespese.

- Chamartín de la Sierra, enclave celta
- **Distancia de la capital:** 22 km.
- **Ayuntamiento** C/ Carretera, 2; Tel: 920 232 534. Correo: [chamartin@diputacionavila.es](mailto:chamartin@diputacionavila.es)
- **Web:** [www.chamartin.tk](http://www.chamartin.tk)
- **Para visitar...** Aula arqueológica del castro de Chamartín (920 23 21 43; abierto fines de semana de 11 a 14 y de 16 a 19:00 h).
- **Alrededores.** Castro de la Mesa de Miranda y necrópolis de la Osera.



## ▶ ÁVILA, MIS OJOS

La Ronda sale a la calle y 'asalta' a los turistas que pasean por la ciudad. Todos, encantadores, le roban tiempo a la visita para dedicarnos unos minutos y desvelar sus impresiones sobre la ciudad amurallada. Para unos es la primera vez, otros son reincidentes, otros ejercen de improvisados guías y los menos, le ponen imagen a los recuerdos de la niñez. Aunque son distintos los motivos que les traen hasta esta ciudad, todos coinciden en lo mismo: Ávila merece una visita pausada y tranquila, un recorrido que no dejará indiferente ni a los viajeros más exigentes

▶IGNACIO SASTRÓN  
MADRID



Como en tantas otras ocasiones, una cámara de fotos y un plano de la ciudad de Ávila en las manos delataron a Ignacio y Sara, unos jóvenes madrileños que se mostraban encantados con la visita que estaban realizando en esta ciudad.

### ¿Qué le ha traído a Ávila?

Ya vine una vez cuando era pequeño, quería regresar y como Ávila está tan cerca de Madrid, pues nos hemos animado. Estamos toda esta semana de vacaciones. Vinimos ayer y ya nos iremos esta tarde.

### ¿Qué ha visitado hasta ahora?

Todo es muy bonito, hemos recorrido el centro, lo que es el casco histórico. A pesar de que hace un poco de frío, la ciudad nos ha producido una muy buena impresión. Hemos recorrido a pie la Muralla, hemos subido por sus dos accesos. Muy buena la gastronomía abulense que pudimos degustar ayer.

### ¿Un consejo para los visitantes?

Que se traiga abrigo, lo primero, y luego que aproveche esta ciudad para andar, para patear sus calles y descubrir callejones, callecitas...es una ciudad que tiene muchas cosas más que la Muralla.

▶MARÍA JOSÉ APARICIO  
LEÓN



Descubrir la ciudad en la que se va a vivir durante los próximos meses es una experiencia emocionante e inolvidable. Para María José, lo fue. La encontramos recorriendo la ciudad que en los próximos meses será su hogar, una ciudad que nunca había visitado y que, al parecer, causó muy buena impresión a esta joven leonesa.

### ¿Qué le ha traído a Ávila?

El lunes comienzo a trabajar en Ávila y he venido a conocer la ciudad porque nunca había estado. Esto es como una primera toma de contacto.

### ¿Qué impresión te ha causado?

Muy grata, es una ciudad pequeñita que creo que se maneja bien, es muy tranquila. Lo que más me ha llamado la atención es la Muralla y que está todo muy conservado y limpio. Ahora íbamos a buscar la Oficina de Turismo para obtener algún mapa.

### ¿Podría dar un consejo a quien venga hasta aquí?

Bueno en una ciudad como esta, lo más importante es visitar sus monumentos, que son muchos, y luego, por supuesto, probar su rica gastronomía. Es muy importante, si se puede, hacer noche y venir en fin de semana.

▶FÉLIX GARCÍA  
MADRID



Han pasado dos años desde la última vez que Félix y su esposa visitaron Ávila. Muy grato recuerdo guardaba esta pareja de madrileños de la ciudad para regresar de nuevo y aprovechar así para recorrer esos lugares que siempre se dejan pendientes en cada una de las visitas que hacemos a otras ciudades.

### ¿Qué le ha traído a Ávila?

Vinimos hace dos años y nos gustó mucho, teníamos unos días libres y hemos querido venir otra vez en busca de tranquilidad y paz.

### ¿Qué es lo que más le gustó?

La otra vez que vinimos nos llevamos una impresión buenísima de Ávila. Esta ciudad es un encanto, y la Muralla, una joya. La gente es muy amable, la ciudad está muy limpia; es un sitio encantador para volver, pasear y disfrutarlo. Por supuesto, la gastronomía es superior.

### ¿Un consejo para otros visitantes?

Que se haga con un plano de la ciudad, pase por Información y Turismo y vaya recorriendo los diferentes sitios que se aconsejan ver. Ávila es una ciudad de la que se disfruta enormemente, simplemente paseando. La Catedral, es sitio obligado.

▶JOSÉ TAPIA  
MADRID



Después de varias semanas abordando a los visitantes por las calles, y después de escuchar las muchas motivaciones que empujan a los viajeros a dirigirse hacia Ávila, los motivos de esta familia madrileña, nos dejaron gratamente sorprendidos.

### ¿Qué motivos te han traído a Ávila?

Hemos visitado Ávila en muchas ocasiones, pero esta vez sólo venimos de paso. Realmente hemos parado, de camino a Madrid, para comprar dulces en Ávila, siempre que podemos compramos dulces aquí porque nos encantan. Tenemos claro que los pasteles de Ávila son de lo mejor.

### ¿Qué les gusta de esta ciudad?

Es una ciudad muy monumental, muy tranquila. La Muralla es muy atractiva, y su Catedral también. Además, a pesar de que no lo parece, es una ciudad moderna, ha cambiado mucho en los últimos años. Hoy vamos a entrar en la Catedral porque las otras veces que hemos venido la hemos encontrado cerrada.

### ¿Un consejo para otros visitantes?

Lo primero, venir muy abrigado, hacerite con un plano y con sugerencias a propósito de restaurantes. Es muy importante comer bien cuando se viaja.

▶MIKA KUDO  
JAPÓN



Para Mika, la visita a Ávila es especial. Ella trabaja como intérprete con grupos de turistas japoneses que recorren España. Ávila es uno de los lugares que más visita y que más le atraen.

### ¿Qué le ha traído a Ávila?

En breve vendré con un grupo de turistas japoneses a Ávila y pese a que un guía local les explica la ciudad, yo tengo que traducir sus explicaciones, por eso, es importante que yo conozca bien la ciudad.

### ¿Qué tiene pensado hacer en Ávila?

Estoy recorriendo las calles y la zona del centro y tomo algunas notas sobre lugares de interés. Ya he venido muchas veces a Ávila, pero me gusta visitarla por mi cuenta y ver qué se puede hacer, comprar...

### ¿Un consejo para el que visite Ávila?

Yo siempre recomiendo que compren Yemas de Ávila. La Muralla es lo más importante de esta ciudad y la Catedral es muy bonita, no hay que dejar de visitar ninguno de los dos lugares. A los grupos con los que vengo les suele gustar mucho esta Catedral. Siempre visitamos el convento de Santa Teresa, los japoneses no la conocen, pero fue muy importante.

▶GABRIEL MATEU FERRER  
PALMA DE MALLORCA



Desde Palma de Mallorca llegaron Gabriel y su mujer, quienes ya habían visitado esta ciudad hacia seis años. A pesar de que los interrumpimos mientras se hacían unas fotos, todo fue amabilidad y atención por parte de esta pareja.

### ¿Qué le ha traído hasta Ávila?

Nos gusta esta ciudad, queríamos volver a Ávila y pasear por las calles del centro, es una experiencia muy buena. El ambiente es muy agradable.

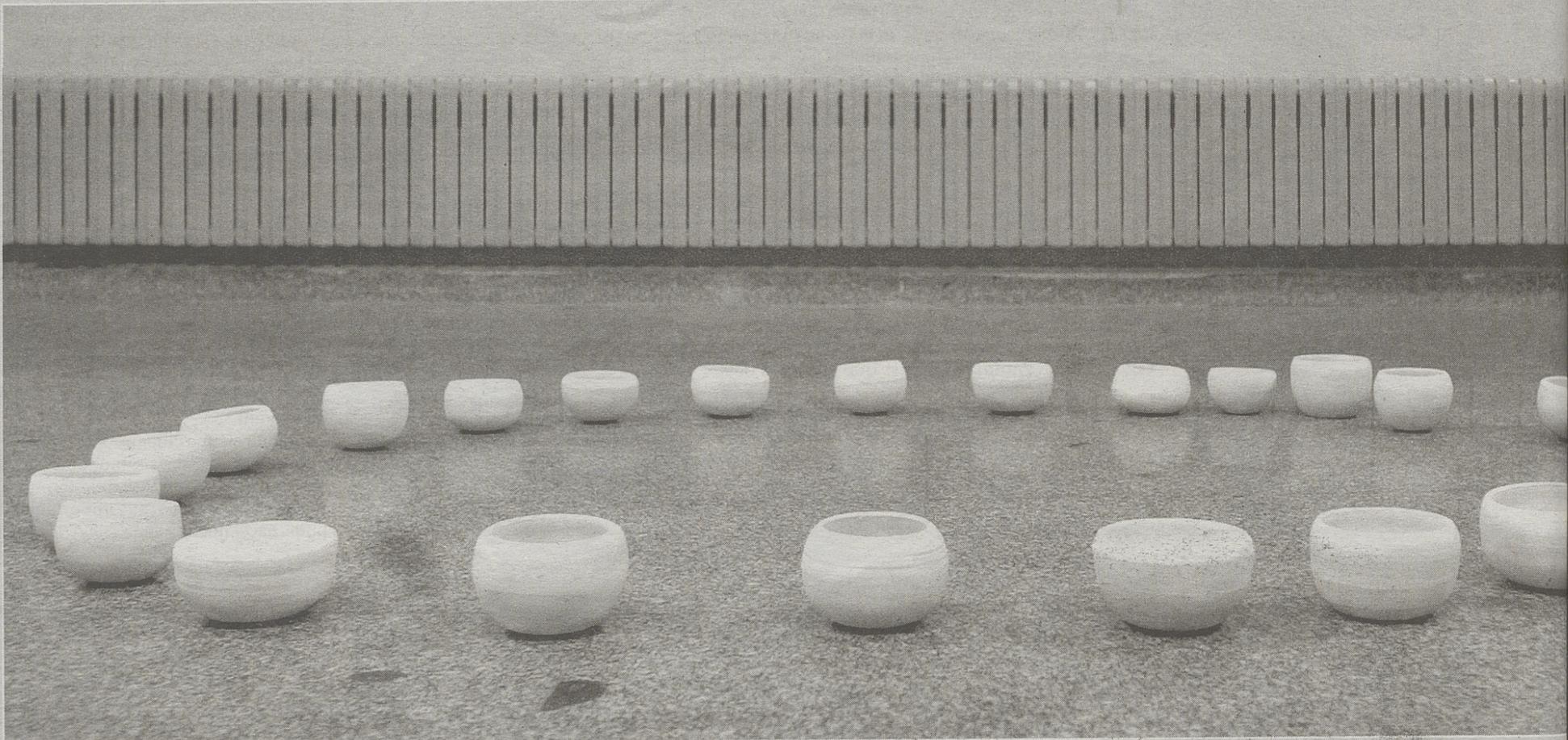
### ¿Qué es lo que le gusta de Ávila?

Como le digo, hay un ambiente muy agradable, es una ciudad tranquila y da gusto pasear por sus calles. Ahora, lo que no se lleva tan bien es el frío, hemos notado mucho el cambio de temperatura. La otra vez que vinimos visitamos la Catedral, la Muralla y recorrimos los palacios del interior de la ciudad. Hay un conjunto monumental muy completo.

### ¿Qué le recomendaría a quien la próxima semana lea estas páginas?

Hay que venir con tiempo y pasear, además la gastronomía de aquí nos gusta toda y hoy, con el frío que hace, un buen plato de cuchara es la mejor opción y un buen plan.

# La agenda de Ávila



La Biblioteca Pública de Ávila expone hasta el día 30 de noviembre una colección de mándalas realizadas por Ernestina García. / DAVID CASTRO

## MÚSICA

**Domingo, 13:**

'**Jóvenes en concierto**'.- La Junta de Castilla y León organiza este concierto del Grupo de *Antiqua Nuove Musiche* especializado en música antigua y barroca, que interpretará obras de Albinoni, A. Falconiero o A. Corelli. Auditorio de Caja de Ávila, 20,30 horas.

**Martes, 15:**

'**Martes Musicales**'.- Cine concierto banda sonora de piano y clarinete. Auditorio Caja de Ávila, 20,30 horas.

## TEATRO

**Viernes, 11:**

'**Auto de los cuatro tiempos**'.- La compañía teatral Nao D' Amores Teatro de Segovia lleva a escena esta obra dirigida por Ana Zamora. La representación forma parte de la XVIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila, 21,30 horas. Precio de entrada, 6 euros.

**Sábado, 12:**

'**La más fuerte**'.- La compañía de teatro *El Balcón* lleva a escena la obra de August Strindberg, *La más fuerte*. 20,30 horas, entrada libre.

**Domingo, 13:**

'**Últimas palabras de Copito de Nieve**'.- La compañía teatral Animalario de Madrid lleva a escena esta obra dirigida por Andrés Lima. La representación forma parte de la XVIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila, 21,30 horas. Precio de entrada, 6 euros.

**Martes, 15:**

'**Historias de un desván**'.- La compañía Teatro Urgente de Ávila lleva a escena esta obra que forma parte de la XVIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila, 21,30 horas. Precio de entrada, 3 euros.



Escultura expuesta en la Sala de Caja de Ávila de Arévalo.

**Miércoles, 16:**

'**El Maestro**'.- La compañía teatral Geografías Teatro lleva a escena esta obra de Jean-Pierre Dopagne, dirigida por Joaquín Candeias. La representación forma parte de la XVIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila, 21,30 horas. Precio de entrada, 6 euros.

**Jueves, 17:**

'**La señorita Julia**'.- La compañía Cuarteto Teatro de Valladolid lleva a escena esta obra dirigida de August Strindberg dirigida por Charo Amador. La representación forma parte de la XVIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila, 21,30 horas. Precio de la localidad, 6 euros.

## POESÍA

**Jueves, 17:**

'**Esa luz que el aire tensa**'.- Presentación del poemario de Antonio Moreno Herrera en el Café del Adarve. 20 horas.

## INFANTIL

**Sábado, 12:**

'**El retablo de Maese Pedro**'.- El grupo *La Tirita Teatro* de Albacete lleva a escena esta obra clásica adaptada al público infantil. Teatro Caja de Ávila. 12,00, entrada libre hasta completar aforo.

**Domingo, 13:**

'**El árbol de la vida**'.- La compañía de teatro El Balcón lleva a escena esta obra de teatro infantil en la sala del mismo nombre de Arenas de San Pedro. 17,30 horas. Entrada libre hasta completar aforo.

**Martes, 15:**

'**El Amuleto de la Suerte**'.- La Compañía de teatro *Zarabanda* representa en el Auditorio de Caja Duero esta obra de teatro para niños en dos sesiones; 10,30 y 12,00 horas. Entrada con invitación expresa a Centros de Enseñanza.

## TELEVISIÓN

**Domingo, 13:**

'**Shalom**'.- El espacio religioso Shalom de La 2 dedicará este domingo a la presencia judía en Ávila, un documental que descubrirá a los espectadores la presencia judía en esta ciudad. El programa comenzará a las 08,45.

## EXPOSICIONES

### NUEVOS FONDOS DEL MUSEO DE ÁVILA

Renovación de las piezas restauradas o de reciente adquisición del Museo de Ávila, con un pequeño homenaje al mundo del Quijote. De martes a domingos.

### GALERÍA DE ARTE VITAMINE

Galería permanente de óleos, fotografía, acuarelas, escultura, fotografía y grabados. Calle Caballeros, 14. De lunes a sábado, de 11 a 14 y de 17,30 a 21,30 horas.

### 'ÁVILA, PIEDRA SOBRE PIEDRA'

Materiales y fotos de las últimas excavaciones arqueológicas realizadas en Ávila. Bóvedas del Carmen, Plaza de Concepción Arenal. Entrada libre.

## MUSEO LÓPEZ BERRÓN

Colección de arte y etnografía en Gotarrendura. Visitable a diario de 11 a 13,30 y de 17,00 a 20,00 horas.

## ARTE MIST

Galería permanente con pintura y escultura de artistas abulenses. C/ Caballeros, 21. Visitable de lunes a sábado, de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00.

## ECOSISTEMAS ABULENSES

El Aula Medioambiental de San Segundo acoge hasta el próximo 28 de noviembre la muestra 'Ecosistemas Abulenses', una exposición fotográfica de Gabriel Sierra y José Luis Rodríguez. Visitable a diario de 10 a 14 y de 17 a 19 horas.

## PAULINO LÁZARO LÁZARO

Desde el 27 de octubre y hasta el 12 de noviembre, la Sala de Exposiciones de Caja Duero muestra una colección de pinturas de Paulino Lázaro. Visitable de 19,00 a 21,00 horas, entrada libre.

## 'LA LIBERTAD DE LAS FORMAS'

Hasta el próximo 27 de noviembre la Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en Arévalo muestra una colección de esculturas que se agrupan bajo el título *La Libertad de las formas*. Visitable de lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas.

## CRISTINA DEL CAMPO VÍA

La Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en El Tiemblo acoge hasta el día 13 de noviembre algunas de las obras de la artista Cristina Campo Vía. Visitable de lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30.

## ELENA BOUZA

Hasta el 13 de noviembre Elena Bouza muestra su obra en la Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en Cebreros. Visitable de lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30.

## FRANCISCO LÓPEZ SOLDADO

La Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en Burgohondo muestra hasta el 13 de noviembre una colección de pinturas de Francisco López Soldado. Visitable de lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30.

## ENRIQUE TEJERO

Desde el 7 de noviembre y hasta el próximo día 20 de este mes, muestra de pintura del artista Enrique Tejero en la Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en Arenas de San Pedro. De lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30.

## SERGIO AMPUDIA

Desde el 7 de noviembre y hasta el próximo día 20 de este mes, muestra de pintura del artista Sergio Ampudia en la Sala de Exposiciones de Caja de Ávila en Barco de Ávila. Visitable de lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana

na y festivos, de 12,

## ÁNGEL MARCOS

La Sala de Exposiciones muestra hasta el día 13 de noviembre la muestra *Plaza de España* de Ángel Marcos. Visitable de 18 a 21 horas y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas.

## MÁNDALAS

La Sala de Exposiciones muestra hasta el día 13 de noviembre la muestra *Mándalas* de Ernestina García. Visitable de 9,00 a 21,00 horas, entrada libre.

## FERNANDO SÁNCHEZ

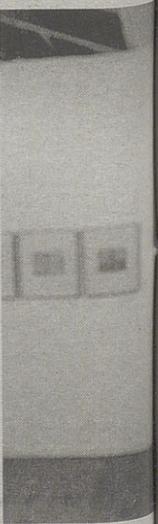
Una muestra escultórica de Fernando Sánchez en la Sala de Exposiciones de Arenas de San Pedro. Visitable de 20 a 21,30 horas, entrada libre.

## CÓMIC

Triple muestra en la Sala de Exposiciones de Arenas de San Pedro de martes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas.

## 'TIEMPOS DE LIBERTAD'

Desde hoy y hasta el día 13 de noviembre, la Sala de Exposiciones de Arenas de San Pedro muestra la obra de los Serrano acoge el título *Tiempos de libertad*. De lunes a viernes, de 17,30 a 21,30 y fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas.



Ángel Marcos expone

# Visitas recomendadas

## MURALLA

Monumento declarado Bien de Interés Cultural cuya perfecta conservación convierte a Ávila en la ciudad mejor amurallada del mundo

**Hora de visita:** De martes a domingos, de 11,00 a 18,00 horas. Último pase, 45 minutos antes del cierre. Lunes, cerrado.

**Entrada:** Precio, 3,5 euros, que incluye el tramo de las Carnicerías y el de la puerta del Alcázar. Dos euros para grupos, estudiantes, niños y jubilados

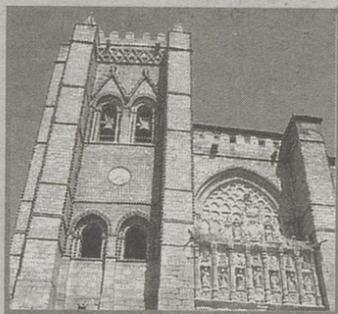
**Visitas guiadas:** Mañana, 11,15, 12,15 y 13,15 horas; tarde, 17,15, 18,15 y 19,15 horas.



## CATEDRAL

Monumento declarado Bien de Interés Cultural. Cuenta con un interesante museo, visitable durante el mismo horario que el templo.

**Visita:** De lunes a viernes, de 10,00 a 18,30; domingos y festivos, de 12,00 a 18,00. Entrada, cuatro euros (3,5 por persona para grupos).



## MUSEO DE ÁVILA

Colección de arte abulense en el Palacio Deanes.

**Hora de visita:** De martes a sábado, 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00; domingos, de 10,00 a 14,00.

**Precio:** 1,20 euros. Fin semana, gratis.



## SAN VICENTE

Basílica de estilo románico de singular belleza que fue el primer monumento declarado Bien de Interés Cultural de la ciudad de Ávila.

**Hora de visita:** Todos los días, de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 18,30 horas. Durante el culto no se admitirán visitas.

**Entrada:** Cuesta un 1,40 euros la individual, 1,20 cada miembro de un grupo y 0,60 niños; los domingos es gratuita.



## RUTA TERESIANA

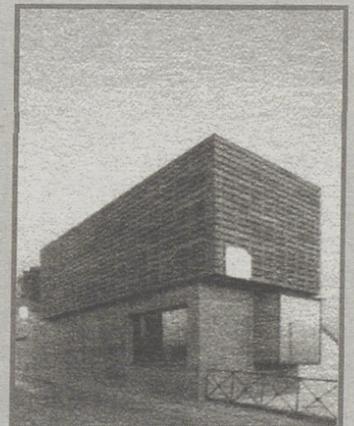
Recorrido por la ciudad siguiendo los pasos que dio Santa Teresa de Jesús.

**Lugares destacados:** Monasterio de la Encarnación (con un museo visitable a diario, cuyo precio de entrada es de 1,30 euros), Iglesia de la Santa (en cuyo subterráneo se encuentra el Museo de la Santa) y el Convento de San José, Las Madres (abierto todos los días de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 18,00 horas, cuyo precio de entrada es un euro).



## CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL MISTICISMO

Un espacio singular ubicado en la calle del Rastro, una propuesta arriesgada, cuyo objetivo es mostrar a un tiempo la complejidad del misticismo y, paradójicamente, su sencillez. Puede visitarse cualquier día de la semana, de 10 a 14 horas por la mañana; y de 16 a 18,00 horas, por las tardes. Dos euros entrada.



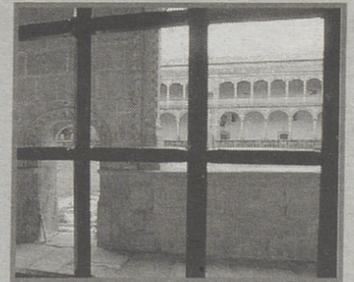
## CUATRO POSTES

Mirador por excelencia de la ciudad de Ávila, desde el cual se disfruta una magnífica panorámica de la ciudad, con la Muralla de protagonista. Cuenta la leyenda que hasta aquí llegó Santa Teresa cuando de niña 'partió' a tierra de moros



## SANTO TOMÁS

Monasterio en el que destacan, entre otras piezas, el retablo de Berruguete y la tumba del Príncipe Don Juan y el valiosísimo Museo Oriental. **Hora de visita:** De 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 19,30. 3 euros.



## IGLESIA DE LA SANTA

Templo levantado sobre el solar que ocupó la casa natal de Santa Teresa de Jesús.

**Visitas:** El templo está abierto todos los días, de 8,30 a 13,30 y de 15,30 a 20,30 horas.

**Precio:** Entrada gratuita

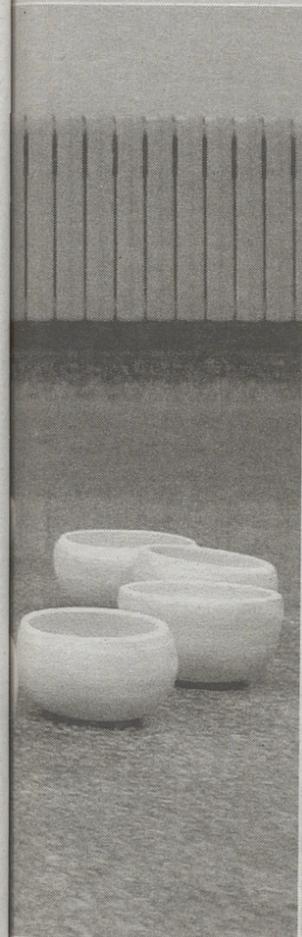


## MUSEO DE LA SANTA

Sala subterránea de la iglesia, dedicada a recordar, con los objetos que tuvo en vida, la figura de la Santa.

**Visita:** De 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00. Los lunes está cerrado.

**Entrada:** Dos euros.



do y de 19,30 a 21,30 horas.

Monasterio de Santa Ana acoge espacio y representación del fotógrafo de martes a sábado de 12 a 14 y 16, sólo mañanas.

de la Biblioteca Pública de Ávila 30 de noviembre una colección por Ernestina García. De lunes a sábados de 9,00 a 14,00.

LANCO realizada en bronce, del artista se expone en la Sala El Balcón de finales de noviembre. Visitable

pio, Sala de las Carnicerías y Auditorio hasta el 22 de noviembre, de 10 a 21,30 horas y sábados, de 10 a 14,00 y de 18,30 a 21,30 horas.

no 12 de diciembre, el Palacio de Arte colectiva que se agrupa bajo el título Arte en España de 1975 a 1990. De 10 a 21,30 y resto de 12 a 14 y de



Monasterio de Santa Ana. / D. C



La iglesia del San Pedro, en la céntrica plaza del Mercado Grande, es uno de los máximos exponentes del románico en Ávila. / ANTONIO BARTOLOMÉ

## Ruta del románico en Ávila

Ávila puede presumir de ser uno de los referentes artísticos más importantes del románico gracias a un buen número de edificios religiosos y a su Muralla; el mejor ejemplo de construcción románica no religiosa de España

ESTELA CARRETERO / ÁVILA

Tras la conquista definitiva de la ciudad de Toledo, acaecida en el año 1083, comienza en Ávila un periodo de repoblación, en el que gentes, sobre todo venidas del norte de la Península, animadas por los privilegios concedidos, llegan a Ávila formando parte del séquito del conde don Raimundo de Borgoña, yerno del rey Alfonso VI, en cuyas manos quedó la tarea de dirigir la repoblación de los nuevos terrenos conquistados. Acudieron así hasta tierras abulenses asturianos, gallegos, leoneses y numerosas familias castellanas, además de un gran contingente de francos y borgoñeses.

Junto a la muralla, la repoblación supuso la construcción en Ávila de más de veinte edificios religiosos, casi todos situados a extramuros, entre parroquias, conventos y ermitas, alrededor de los cuales se organizó la vida de la nueva ciudad. De algunos de ellos sólo quedan datos documentales, como ocurre con San Román, Santa Cruz, San Silvestre, San Gil o la Trinidad. En diversas épocas desaparecieron las ermitas de San Marcos y San Lázaro y los conventos de San Clemente de Adaja y Sancti Spiritu. San Martín, la Magdalena, San Juan y Santiago sufrieron importantes reformas posteriores. Restos han quedado de San Pelayo, hoy



Junto al puente del río Adaja se encuentra la iglesia de San Segundo, consagrada al primer obispo de Ávila. / A. SAN ROMÁN

ruina en el Retiro madrileño; del convento de La Antigua y Santo Domingo. Pese a las pérdidas románicas que el tiempo, las guerras y el hombre han dejado en el camino, Ávila conserva aún un buen número de templos que merecen una visita especial.

La Basílica de los Santos Vicente, Sabina y Cristeta, la Iglesia de San Pedro, la Iglesia de San Andrés, la Ermita de San Segundo de Adaja,

la Ermita de San Esteban, la Iglesia de San Nicolás, Santo Tomé el Viejo y la Ermita de Santa María de la Cabeza constituyen, junto con la impresionante muralla, la ruta del románico de la capital abulense.

Iniciamos esta singular ruta en la Basílica de los Santos Vicente, Sabina y Cristeta situada frente al cerco amurallado y sin duda, la iglesia románica más notable de la ciudad. A finales del siglo XI se iniciaron las

obras del edificio actual y será en las postrimerías del siglo XII cuando se concluyan las obras. En su conjunto, el templo consta de una cabecera triabsidal, crucero muy amplio y tres largas naves de seis tramos. Por debajo de las capillas, y aprovechando el desnivel del terreno sobre el que se asienta la iglesia, se habitó una cripta conocida como de la Soterraña.

De las portadas, la meridional

es la más usada y de cómodo acceso. Se protege con una amplia galería porticada, abierta con esbeltos arcos de medio punto. Contrasta la piedra berroqueña, de tonalidad gris, utilizada en este pórtico con la dorada arenisca del resto del edificio. Destaca, igualmente, la escultura de sus portadas y de su cenotafio, que narra la persecución y muerte de los tres hermanos mártires, con una expresividad que confiere gran realismo.

Abandonamos este templo y nos dirigimos ahora hacia la plaza del Mercado Grande. En su flanco oriental se asienta la iglesia de San Pedro, de una destacada calidad artística y una acusada monumentalidad. El edificio desarrolla una planta de tres naves, amplio crucero con cimborrio y una cabecera triabsidal. En su interior, veremos bóvedas de crucería apoyadas en columnas adosadas a pilares cruciformes. De su exterior, el ábside central es el más sobresaliente y voluminoso.

Su ubicación privilegiada le hizo contar entre sus feligreses con miembros de las más principales familias abulenses: Dávila, Estrada, Bracamonte, Henao, Serrano..., algunas de las cuales la eligieron como última morada.

Un corto trayecto nos lleva hasta la iglesia de la Magdalena, situada al comienzo de una de las calles



La basílica de San Vicente, uno de los ejemplos más notables del románico abulense, cubierta por un manto de nieve. / ENRIQUE LUIS

que parten de la plaza del Mercado Grande. En la actualidad sirve como capilla al Convento de las Concepcionistas, aunque en sus orígenes fue una parroquia más de la ciudad. De su obra más antigua se conservan dos portadas y la cabecera de la iglesia de sobria belleza.

**SANTO TOMÉ EL VIEJO.** A medio camino entre San Pedro y San Vicente se encuentra la iglesia de Santo Tomé el Viejo. Desde hace mucho tiempo secularizada, esta iglesia forma parte del cercano Museo Provincial.

Construido en estilo románico, este templo fue reformado a mediados del siglo XVI. Sus muros fueron testigos de las confesiones que, a menudo, tuvo Teresa de Jesús con San Pedro de Alcántara, y aquí un fraile increpó a la Santa en sus sermones estando ella presente en la Misa, cuando iniciaba la reforma de la Orden Carmelita. De entre las estructuras románicas que perduran, destacan las portadas.

Alzada sobre los solares inmediatos a la iglesia de San Pedro, Santa María de la Antigua, un templo que formó parte del viejo monasterio de la Orden Benedictina. De entre sus muros, que guardan más de una leyenda, sobresale una modesta pero notable portada románica.

Nos dirigimos ahora a los arrabales meridionales de la ciudad, allí encontramos la iglesia de San Nicolás. Desde lejos es bien visible su torre, un prisma pétreo carente de ventanales para las campanas. Situada en pleno barrio morisco, destaca la pobreza de sus materiales, como pobre fue, en tiempos, su fe ligresía. Del conjunto, destaca su portada norte con cinco archivoltas decoradas con tacos, guirnalda vegetales y un baquetón. Interesante es también el crismón incrusta-

do en la tercera vuelta del arco interno.

En el corto espacio que queda entre la Muralla y el río Adaja, en el noroeste de la ciudad, se ubica la ermita de San Segundo. El templo recoge una de las leyendas locales más populares, la de la ubicación dentro de él de la sepultura del santo patrono de la ciudad; San Segundo, el primer obispo de Ávila. Es curioso el ángulo del ábside sobre la nave lateral, que recuerda la inclinación de la cabeza de Cristo sobre la Cruz. En esta ermita y su hospital se instalaron durante un tiempo los carmelitas descalzos mientras es-

### La repoblación de Ávila en la Edad Media supuso la construcción de una veintena de edificios religiosos

peraban la construcción de su convento sobre la casa natal de Santa Teresa.

En una zona relativamente llana, dada la abrupta orografía de esta tierra, y al pie de las cuevas donde se levanta el lienzo septentrional de la Muralla, se ubica la ermita de Santa María de la Cabeza, antiguamente de San Bartolomé. Construida en los primeros años del siglo XIII, de su estructura original sólo conserva la cabecera y un crismón de mármol adornado con hojitas árabes que se colocó sobre su puerta cuando fue rehecha. En el siglo XIX, habiendo sido prohibidos por su falta de higiene los enterramientos de las parroquias, se construyó junto a esta ermita el pri-

mer cementerio municipal, que se trasladó a su ubicación actual en los últimos años del XIX.

Como centro del arrabal de Ajates, la iglesia de San Martín se anuncia desde lejos por su esbeltísimo campanario, de sillería berroqueña en su mitad inferior y ladrillo en los cuerpos superiores. El templo que se extiende a sus pies, no conserva nada de su fábrica primitiva, ya que fue rehecho por completo a finales del siglo XVIII.

Muy cerca de la de San Martín se alza la iglesia de San Andrés, una de las más antiguas e importantes de las iglesias locales. Tiene planta sencilla y tres naves; pero lo que la destaca de las demás es la original disposición de los ábsides, ya que el central está tan desarrollado que convierte a los dos laterales en pequeños absidiolos casi hornacinas. En sus excelsos capiteles conserva la colección más completa del románico abulense: grifos, palomas, arpías, escenas de figuras humanas con animales, leones, caballos, lobos, zancudas, motivos vegetales..., nos muestran un mundo que descubrir.

Otros templos de la ciudad merecen una parada dentro de esta ruta románica. En el barrio de la Estación y formando parte de la iglesia del Inmaculado Corazón de María, se puede observar la portada meridional del destruido templo románico de Santo Domingo y, dentro de la Muralla, San Juan y San Esteban merecen una visita en busca de las huellas del románico.

A pesar de la nobleza de los templos ya señalados, es la Muralla en su conjunto, a la que La Ronda dedicó sus números del 9 y 16 de septiembre, el monumento románico más extenso y propio de la ciudad y el que le da el carácter que le ha hecho famosa.



La Muralla de Ávila es la mejor construcción románica no religiosa de España.

# GUÍA DE

## GASTRONOMÍA, COMPRAS Y ALOJAMIENTOS

### Bares y Cafeterías

#### CAFETERÍA FORTALEZA

C/ REYES CATÓLICOS, 13. DESAYUNOS CON REPOSTERÍA CASERA, PAELLAS, PASTA Y RISOTTO.

#### CAFÉ BAR VENUS.

AVDA JUAN PABLO II, 10. GRAN VARIEDAD EN TAPAS, DESAYUNOS. Y PAELLAS DE ENCARGO. TEL. 920 25 49 50

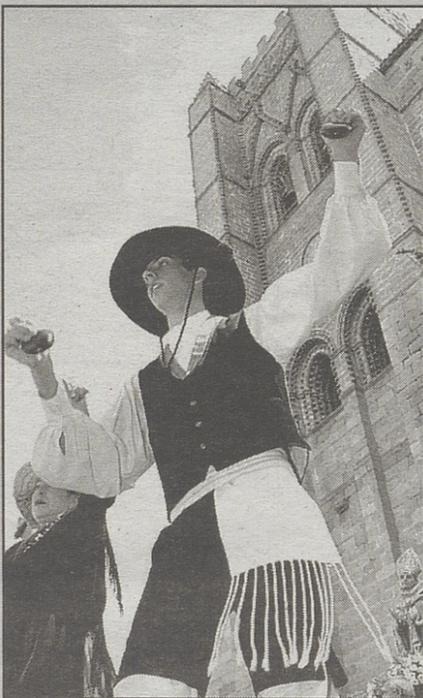
### Restaurantes

#### BURGER KING

PLAZA DE SANTA TERESA I. (MERCADO GRANDE)  
MENÚS VARIADOS.

#### BURGUER PRISMA

PASEO DE SAN ROQUE, 16. TEL.: 920 225 900 ÁVILA.  
COMIDA TRADICIONAL Y COMIDA RÁPIDA.



#### DESIRÉE

PLAZA DEL ARRABAL Nº 3. TELF.: 920 30 03 27. AREVALO (ÁVILA).  
DIRECCIÓN HIJOS DE FELIPE PRIETO. COMPROMISO DE CALIDAD.

#### EL EMPERADOR

AVDA. DE JUAN PABLO II, 12. TEL.: 920 256 180. MARISCADA PARA DOS 30 EUROS. MENÚ ESPECIAL CON CHULETÓN 18 EUROS.

#### EL MOLINO DE LA LOSA

BAJADA DE LA LOSA, 12. TEL.: 920 211 101 / 02. ÁVILA. MENÚS A LA CARTA. ASADOS COCHINILLO, CORDERO Y CHULETÓN DE BUEY

#### HNOS. MARTÍN

CTRA DE MADRID. FRENTE A LA S.S. TEL.: 920 212 541. ÁVILA. MENU 8,00 EUROS.

#### LA ALCAZABA

PLAZA MOSÉN RUBÍ, 3. TELF. Y FAX: 920 25 62 90. 05001 ÁVILA. TERRAZA DE TEMPORADA Y NUEVA CARTA. MENÚS PERSONALIZADOS PARA BANQUETES.

#### LA BAHIA

SAN PEDRO BAUTISTA, 3. TEL.: 920 213 569. MARISCADA PARA DOS 30 EUROS. MENÚ CON CHULETÓN 17 EUROS.

#### LA TABERNA DE GOYO

CARRETERA DE BURGOHONDO, KM. 2.  
TELF.: 920 22 13 86. 05002. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN PATATAS REVOLCONAS, REVUELTO DE MORCILLA Y CARNES DE ÁVILA

#### LA TABERNA DEL LAGARTIJO

JUNTO AL MERCADO CHICO. TEL.: 920 228 825. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN CARNES DE ÁVILA. TERRAZA.

#### LA TOJA

PASEO DE SAN ROQUE, 27. TEL.: 920 256 284. MENÚS DIARIOS Y COMIDA CASERA.

#### LA POSADA DE LA FRUTA

PLAZA POSADA DE LA FRUTA, 8. TEL.: 920 25 47 02 - 920 22 09 84.  
COCINA CASERA. MENÚS VARIADOS

#### LA PINILLA

FIGONES, 1. TEL.: 920 300 063. ARÉVALO (ÁVILA).  
ESPECIALIDAD EN COCHINILLO DE PRODUCCIÓN PROPIA.

#### MEDIEVAL, HOSTAL

ENRIQUE LARRETA, 5 TEL.: 920 254 810. ÁVILA. MENÚS VARIADOS.

#### NTRA SRA DE SONSOLES

CTRA DE TOLEDO KM 4,2 TEL.: 920 227 376. ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA Y PAELLAS. GRAN TERRAZA Y APARCAMIENTO.

#### RENFE

PASEO DE LA ESTACIÓN S/N. TELF.: 920 227 622. COMIDA CASERA.  
MENÚ 6 EUROS.

#### SOL

VASCO DE QUIROGA, 1 TEL.: 920 226 424. ÁVILA MENÚS 7 EUROS.  
CHULETÓN DE ÁVILA Y TAPAS

#### TRES SIGLOS Y HOSTAL DON DIEGO

C/ COMUNEROS DE CASTILLA Nº 7. CERCA DE LA CATEDRAL. MENÚS VARIADOS. TEL.: 920 22 87 72.

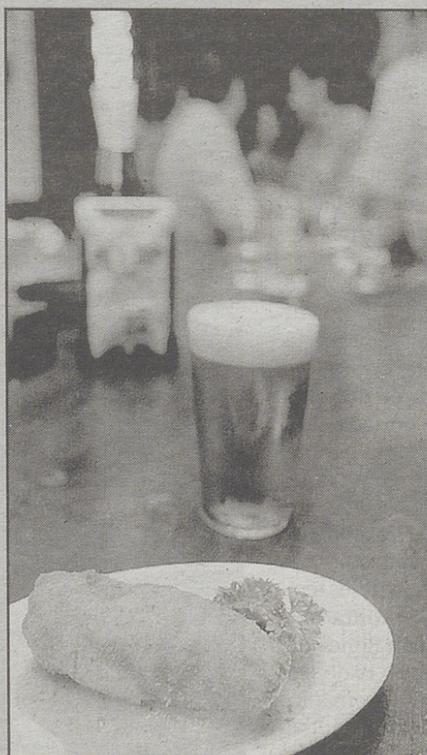
#### VALLE AMBLÉS

CTRA PIEDRAHITA KM 3,8 TEL.: 920 269 779, FAX: 920 268 761.  
LA COLILLA. ÁVILA. MENÚS DESDE 8,00 EUROS.



#### VENTA LOS VETONES

AVDA. JUAN CARLOS, I. TELF.: 920 25 05 83. COMIDA CASERA.  
PLATOS TÍPICOS DE LA TIERRA. MENÚS VARIADOS Y CARTA. COMIDAS DE EMPRESA



#### VENTA LA COLILLA

CTRA 110 KM 261 TEL.: 920 269 747. LA COLILLA (ÁVILA). COMIDA CASERA. ESPECIALIDAD EN COCIDO POR ENCARGO Y ASADOS.

#### VENTA DEL JAMÓN

CTRA DE BURGOHONDO KM 2. TEL.: 920 227 305. ÁVILA. EMBUTIDOS CASEROS Y MERIENDAS DE LAS DE SIEMPRE.

#### VENTA DE SAN JOSE

CTRA DE BURGOHONDO KM 2. TEL.: 920 212 504. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN ASADOS EN HORNO DE LEÑA POR ENCARGO. CARNES DE ÁVILA Y RACIONES.

#### VENTA DEL SOTO

CTRA DE BURGOHONDO 17. TEL.: 920 229 587. ÁVILA. COMIDA CASERA MENÚS DESDE 7 EUROS.

#### VENTA DE SAN ISIDRO

CTRA DE BURGOHONDO KM 1,8. TELF.: 920 22 89 89. ESPECIALIDAD EN CALLOS Y RACIONES VARIADAS

